





MINISTÈRE DE
L'ÉDUCATION NATIONALE

MINISTÈRE DE
L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR
ET DE LA RECHERCHE



PORTEFEUILLE DE COMPETENCES POUR
* * *
L'APPRENTISSAGE DE LA DNL EN SECTIONS
* * *
EUROPEENNES DE LYCEE PROFESSIONNELS

METIERS DE L'AUTOMOBILE



Alain BRUNIAS – Inspecteur de l'Education Nationale – Académie de Dijon
Véronique FREDERIC, PLP chargée de mission
Groupe de travail académique septembre 2007 / juin 2009
Anthony CABART et Izzet COSGUN, PLP d'anglais et d'enseignement professionnel

Conçus à partir du référentiel de la discipline professionnelle et répartis dans les cinq activités langagières du Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues (CECRL), les exemples de *CAN DO STATEMENTS* présentés dans ce livret ont principalement pour but d'optimiser l'enseignement de la Discipline Non Linguistique (DNL) en lycée professionnel. Conformément au *programme de langues vivantes des Baccalauréats professionnels et des Certificats d'aptitude professionnelle* de janvier 2009, les niveaux de compétence suivent la progression A2/B1/B2. Mais il convient de rappeler que B2 est le niveau de référence à atteindre pour l'épreuve spécifique de la section européenne au baccalauréat professionnel.

Par une approche dite « actionnelle » et une évaluation (positive) organisée de façon régulière, l'utilisation de ces grilles d'auto-évaluation devrait permettre aux apprenants d'avoir une vision plus claire des objectifs à atteindre et de s'auto-positionner sans difficulté au fur et à mesure de leur apprentissage. Il appartiendra aux enseignants de construire et d'ajouter tout élément complémentaire répondant particulièrement au référentiel de la discipline professionnelle, à la spécificité de l'établissement et aux besoins de leurs élèves.

Les exemples donnés dans ce document sont autant de pistes de réflexion pour aider les enseignants - DNL et langue - à élaborer un projet pédagogique commun dans les sections européennes des lycées professionnels. Ces grilles d'auto-évaluation peuvent également être utiles au professeur de langue qui a pour mission de contribuer à la professionnalisation des apprenants (enseignements généraux liés à la spécialité – BO n°2 du 19 février 2009).
Pour une meilleure implication des élèves et un accompagnement plus efficace du/des professeur(s), nous vous recommandons d'utiliser ce document en version numérique.
Un fichier *Word* est à votre disposition sur le site de l'Académie de Dijon.
http://ens-prof.ac-dijon.fr/Anglais/index.htm

Je tiens à souligner la participation active et l'enthousiasme des enseignants dans ce groupe de travail académique et remercie tout particulièrement Véronique FREDERIC qui a assuré la conduite des opérations avec rigueur et efficacité.
Pour l'enseignement de la discipline professionnelle : Izzet COSGUN
Pour l'enseignement de l'anglais : Anthony CABART

Alain BRUNIAS
Inspecteur de l'Education nationale
Académie de Dijon

LE CADRE EUROPEEN COMMUN DE REFERENCE POUR LES LANGUES

GRILLE D'AUTO EVALUATION (extrait)

	Niveau A2	Niveau B1	Niveau B2
Comprendre	Je peux comprendre des expressions et un vocabulaire très fréquent relatifs à ce qui me concerne de très près (par exemple moi-même, ma famille, les achats, l'environnement proche, le travail). Je peux saisir l'essentiel d'annonces et de messages simples et clairs.	Je peux comprendre les points essentiels quand un langage clair et standard est utilisé et s'il s'agit de sujets familiers concernant le travail, l'école, les loisirs, etc. Je peux comprendre l'essentiel de nombreuses émissions de radio ou de télévision sur l'actualité ou sur des sujets qui m'intéressent à titre personnel ou professionnel si l'on parle d'une façon relativement lente et distincte.	Je peux comprendre des conférences et des discours assez longs et même suivre une argumentation complexe si le sujet m'en est relativement familier. Je peux comprendre la plupart des informations de télévision sur l'actualité et les informations. Je peux comprendre la plupart des films en langue standard.
Prendre part à une conversation	Je peux communiquer lors de tâches simples et habituelles ne demandant qu'un échange d'informations simple et direct sur des sujets et des activités familiers. Je peux avoir des échanges très brefs même si, en règle générale, je ne comprends pas assez pour poursuivre une conversation.	Je peux faire face à la majorité des situations que l'on peut rencontrer au cours d'un voyage dans une région où la langue est parlée. Je peux prendre part sans préparation à une conversation sur des sujets familiers ou d'intérêt personnel ou qui concernent la vie quotidienne (par exemple famille, loisirs, travail, voyage et actualité)	Je peux communiquer avec un degré de spontanéité et d'aisance qui rende possible une interaction normale avec un interlocuteur natif. Je peux participer activement à une conversation dans des situations familières, présenter et défendre mes opinions.
S'exprimer oralement en continu	Je peux utiliser une série de phrases et d'expressions pour décrire en termes simples ma famille et d'autres gens, mes conditions de vie, ma formation et mon activité professionnelle actuelle ou récente	Je peux m'exprimer de manière simple afin de raconter des expériences et des événements, mes rêves, mes espoirs ou mes buts. Je peux brièvement donner les raisons et explications de mes opinions ou projets. Je peux raconter une histoire ou l'intrigue d'un livre ou d'un film et exprimer mes réactions.	Je peux m'exprimer de façon claire et détaillée sur une grande gamme de sujets relatifs à mes centres d'intérêt. Je peux développer un point de vue sur un sujet d'actualité et expliquer les avantages et les inconvénients de différentes possibilités.
Lire	Je peux lire des textes courts très simples. Je peux trouver une information particulière prévisible dans des documents courants comme les petites publicités, les prospectus, les menus et les horaires et je peux comprendre des lettres personnelles courtes et simples.	Je peux comprendre des textes essentiellement rédigés dans une langue courante ou relative à mon travail. Je peux comprendre la description d'événements, l'expression de sentiments et de souhaits dans des lettres personnelles.	Je peux lire des articles et des rapports sur des questions contemporaines dans lesquels les auteurs adoptent une attitude particulière ou un certain point de vue. Je peux comprendre un texte littéraire contemporain en prose.
Ecrire	Je peux écrire des notes et messages simples et courts. Je peux écrire une lettre personnelle, par exemple de remerciements.	Je peux écrire un texte simple et cohérent sur des sujets familiers ou qui m'intéressent personnellement. Je peux écrire des lettres personnelles pour décrire expériences et impressions.	Je peux écrire des textes clairs et détaillés sur une grande gamme de sujets relatifs à mes intérêts. Je peux écrire un essai ou un rapport en transmettant une information ou en exposant des raisons pour ou contre une opinion donnée. Je peux écrire des lettres qui mettent en valeur le sens que j'attribue personnellement aux événements et aux expériences.

Source : Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues; Conseil de L'Europe; Editions Didier ; pages 26 - 27

E C O U T E R

Niveau d'exigibilité			DESCRIPTEURS	Progression d'apprentissage (préciser les dates d'évaluation)		
A2	B1	B2				
			Accueillir et conseiller le client **Réceptionner le véhicule**			
x	x	x	Je peux comprendre la requête d'un client concernant les heures d'ouverture et de fermeture du garage.			
x	x	x	Je peux comprendre à quelle heure le client souhaite déposer son véhicule et le reprendre			
	x	x	Je peux comprendre les contraintes et les requêtes du client pour le dépôt et / ou la restitution du véhicule.			
	x	x	Je peux comprendre le lieu où le véhicule est tombé en panne si les noms topographiques de la région me sont familiers.			
	x	x	Je peux comprendre le lieu où mon client se trouve actuellement			
	x	x	Je suis capable de comprendre l'essentiel des propos avancés par mon employeur lors d'un litige avec un client.			
	x	x	Je peux écouter les recommandations en terme de mise aux normes de sécurité, quand celles-ci sont énoncées en termes simples et explicites.			
	x	x	Je peux comprendre les directives de ma hiérarchie lors de la prise en charge du véhicule d'un client.			
	x	x	Je suis capable d'identifier les principaux documents demandés par un constructeur.			

		x	Je suis capable de comprendre partiellement les propos avancés par deux parties, dont mon employeur, lors d'un litige.			
		x	Je suis capable de comprendre l'essentiel des propos avancés par deux parties, dont mon employeur, lors d'un litige, afin d'être en mesure, si la situation le permettait, de prendre position.			
			Je peux aussi …			
			Je peux aussi …			
			Je peux aussi …			
			Effectuer un diagnostic			
x	x	x	Je peux établir un diagnostic de panne à distance avec un client au téléphone.			
x	x	x	Je peux comprendre la conclusion d'un expert qui donne son diagnostic			
x	x	x	Je peux comprendre les explications d'un problème technique présenté par un collègue.			
		x	Je peux comprendre l'avis des collègues, même exprimé avec des phrases complexes et l'emploi des quelques mots techniques généraux.			
			Je peux aussi …			
			Je peux aussi …			
			Je peux aussi …			
			Maintenir, dépanner, réparer			
x	x	x	Je peux comprendre la disponibilité des pièces commandées auprès d'un fournisseur			
x	x	x	Je peux comprendre l'heure d'arrivée de la pièce de rechange.			

Alain BRUNIAS – Inspecteur de l'Education Nationale – Académie de Dijon
Véronique FREDERIC, PLP chargée de mission
Groupe de travail académique septembre 2007 / juin 2009
Anthony CABART et Izzet COSGUN, PLP d'anglais et d'enseignement professionnel

	x	x	Je peux comprendre (dans quelle partie du véhicule) le client a caché ses écrous anti-vol.			
	x	x	Je peux comprendre où se trouvent les clés de secours			
	x	x	Je peux comprendre les limites imposées par le client : ce qu'il ne souhaite pas faire faire sur son véhicule			
	x	x	Je peux comprendre les précautions à prendre avec un type de produit.			
		x	Quand j'écoute un fournisseur de produits standard, je suis capable de comprendre les principaux avantages que ce produit présente vis-à-vis de la concurrence.			
			Je peux aussi…			
			Je peux aussi…			
			Je peux aussi…			
			Restituer le véhicule au client			
	x	x	Je peux comprendre les attentes du client (coût, date limite d'intervention, mode de paiement, contrainte horaire)			
	x	x	Je peux comprendre le type de véhicule de prêt souhaité par le client.			
			Je peux aussi …			
			Je peux aussi …			
			Je peux aussi …			

Alain BRUNIAS – Inspecteur de l'Education Nationale – Académie de Dijon
Véronique FREDERIC, PLP chargée de mission
Groupe de travail académique septembre 2007 / juin 2009
Anthony CABART et Izzet COSGUN, PLP d'anglais et d'enseignement professionnel

P A R L E R   E N   I N T E R A C T I O N

Niveau d'exigibilité			DESCRIPTEURS	Progression d'apprentissage (préciser les dates d'évaluation)		
A2	B1	B2				
			Accueillir et conseiller le client Réceptionner le véhicule			
x	x	x	Je peux saluer et accueillir un client à la réception de l'atelier avec les formules de politesse d'usage.			
x	x	x	Je peux me mettre d'accord avec le client pour une prise de rendez-vous.			
x	x	x	Je peux dire à un client qu'un collègue va le raccompagner.			
x	x	x	Je peux demander au client à voir son permis de conduire et sa carte d'identité.			
x	x	x	Je peux demander le nom de l'assurance du client et ses coordonnées.			
	X	X	Je peux demander au client les documents relatifs au véhicule.			
	X	X	Je peux répondre aux quelques questions du client concernant la périodicité d'entretien du véhicule.			
		x	Je peux répondre aux nombreuses questions du client concernant la périodicité d'entretien du véhicule et peux répondre à une question précise demandant un peu de vocabulaire technique.			
			Je peux aussi…			
			Je peux aussi…			
			Je peux aussi…			

			Effectuer un diagnostic			
x	x	x	Je peux demander à un mécanicien de faire un essai routier.			
	X	X	Je peux demander un rendez-vous chez un partenaire			
			Je peux aussi…			
			Je peux aussi…			
			Je peux aussi…			
			Maintenir, dépanner, réparer			
x	x	x	Je peux proposer un service gratuit.			
			Je peux aussi…			
			Je peux aussi…			
			Je peux aussi…			
			Restituer le véhicule au client			
x	x	x	Je peux donner au client le montant de la somme à payer en €, £ ou $			
x	x	x	Je peux demander au client son mode de paiement.			
	X	X	Je peux proposer un mode de paiement en plusieurs fois.			
	X	X	Je peux proposer une réduction et donner une raison qui justifie ma proposition.			
		x	Je peux proposer un mode de paiement différé ou en plusieurs fois en expliquant les modalités : le nombre de mensualités, la date d'encaissement des chèques, et le taux du prêt s'il y en a un.			

		x	Je peux proposer une réduction et la raison qui justifie ma proposition en détails.			
			Je peux aussi…			
			Je peux aussi…			
			Je peux aussi…			



PARLER EN CONTINU

Niveau d'exigibilité			DESCRIPTEURS	Progression d'apprentissage (préciser les dates d'évaluation)		
A2	B1	B2				
			Accueillir et conseiller le client **Réceptionner le véhicule**			
x	x	x	Je peux citer mes horaires de travail.			
x	x	x	Je peux donner le nom et le numéro de téléphone du dépanneur le plus proche à un client.			
x	x	x	Je peux indiquer précisément la situation géographique de la station-service la plus proche.			
x	x	x	Je peux indiquer le coût du péage en euros du lieu de départ au lieu d'arrivée			
x	x	x	Je peux donner les heures d'ouverture et de fermeture de l'entreprise.			
x	x	x	Je peux indiquer le type de carburant à utiliser sur le véhicule de prêt.			
x	x	x	Je peux aussi indiquer la gare de péage la plus proche…			
	x	x	Je peux décrire brièvement la situation géographique du garage en le situant par rapport à des commerces, des axes routiers et des villes.			
	x	x	Je peux indiquer au client l'emplacement de la roue de secours et de la manivelle en utilisant le vocabulaire de localisation approprié.			

Alain BRUNIAS – Inspecteur de l'Education Nationale – Académie de Dijon
Véronique FREDERIC, PLP chargée de mission
Groupe de travail académique septembre 2007 / juin 2009
Anthony CABART et Izzet COSGUN, PLP d'anglais et d'enseignement professionnel

Niveau d'exigibilité			DESCRIPTEURS	Progression d'apprentissage (préciser les dates d'évaluation)		
A2	B1	B2				
	x	x	Je peux donner des indications assez précises sur l'état de la chaussée.			
	x	x	Je peux indiquer l'autoroute à utiliser pour se rendre à l'endroit désiré et indiquer la sortie.			
	x	x	Je peux indiquer la présence d'un radar automatique.			
	x	x	Je peux conseiller un ouvrage spécialisé en automobile.			
	x	x	Je peux indiquer qu'une portion de route est interdite aux poids lourds.			
	x	x	Je peux décrire le(s) type(s) de permis que je possède.			
		x	Je peux justifier par une courte argumentation l'obligation d'installer un siège enfant.			
		x	Je peux décrire un devis assez court à un client.			
		x	Je peux expliquer succinctement les avantages techniques d'un véhicule hybride.			
		x	Je peux expliquer l'utilisation d'un système GPS.			
		x	Je sais expliquer à un client le devenir de son véhicule dans le cas d'une reprise pour un achat d'un véhicule neuf.			
		x	Je peux expliquer la différence entre un pneu réchappé et un pneu neuf.			

Alain BRUNIAS – Inspecteur de l'Education Nationale – Académie de Dijon
Véronique FREDERIC, PLP chargée de mission
Groupe de travail académique septembre 2007 / juin 2009
Anthony CABART et Izzet COSGUN, PLP d'anglais et d'enseignement professionnel

Niveau d'exigibilité			DESCRIPTEURS	Progression d'apprentissage (préciser les dates d'évaluation)		
A2	B1	B2				
		x	Je peux conseiller entre plusieurs marques de pneumatiques et expliquer pourquoi.			
		x	Je peux expliquer succinctement le fonctionnement d'un système simple au client. (Exemples : lève-vitre électrique ; centralisation des portes ; freinage, …)			
		x	Je peux décrire au téléphone la procédure à effectuer pour réinitialiser un accessoire (horloge, etc…).			
		x	Je peux expliquer la procédure pour le remplacement d'une ampoule.			
		x	Je peux relater la procédure à adopter en cas d'accident de la route.			
			Je peux aussi…			
			Je peux aussi…			
			Je peux aussi…			
			Effectuer un diagnostic			
x	x	x	Je peux demander à un mécanicien de m'indiquer ce que l'outil de diagnostic m'indique comme défaut(s)			
	x	x	Je peux poser jusqu'à trois questions pour orienter de manière significative une recherche de panne.			
	x	x	Je peux expliquer au client le risque principal encouru dans le cas de travaux non effectués.			

Alain BRUNIAS – Inspecteur de l'Education Nationale – Académie de Dijon
Véronique FREDERIC, PLP chargée de mission
Groupe de travail académique septembre 2007 / juin 2009
Anthony CABART et Izzet COSGUN, PLP d'anglais et d'enseignement professionnel

Niveau d'exigibilité			DESCRIPTEURS	Progression d'apprentissage (préciser les dates d'évaluation)		
A2	B1	B2				
	x	x	Je peux expliquer au client la sanction principale encourue dans le cas de travaux non effectués.			
	x	x	Je peux présenter très succinctement les caractéristiques d'un véhicule.			
	x	x	Je peux indiquer sans rentrer dans les détails le niveau d'usure d'un élément.			
	x	x	Je peux proposer un véhicule de prêt pendant la durée des travaux.			
	x	x	Je peux expliquer au client la cause du dysfonctionnement sur son véhicule.			
	x	x	Je peux dire à un mécanicien ce que l'outil de diagnostic indique comme défaut.			
		x	Je peux expliquer les principaux risques encourus dans le cas de travaux non effectués sur le véhicule.			
		x	Je peux expliquer au client les principales sanctions encourues dans le cas de travaux non effectués (exemples : pneus usés).			
		x	Je peux dialoguer avec un expert en des termes simples sur un sujet donné.			
		x	Je peux poser jusqu'à trois questions pour orienter de manière décisive une recherche de panne.			
		x	Je peux émettre un avis sur l'origine potentielle de la défaillance.			
			Je peux aussi …			
			Je peux aussi…			
			Je peux aussi…			

Alain BRUNIAS – Inspecteur de l'Education Nationale – Académie de Dijon
Véronique FREDERIC, PLP chargée de mission
Groupe de travail académique septembre 2007 / juin 2009
Anthony CABART et Izzet COSGUN, PLP d'anglais et d'enseignement professionnel

Niveau d'exigibilité			DESCRIPTEURS	Progression d'apprentissage (préciser les dates d'évaluation)		
A2	B1	B2				
			Maintenir, dépanner, réparer			
x	x	x	Je peux poser une question pour orienter une recherche de panne.			
	x	x	Je peux citer à mon collègue les outils pour réaliser une tâche simple.			
	x	x	Je peux expliquer, succinctement, à un dépanneur, l'état du véhicule.			
		x	Je peux lister lentement à mon interlocuteur (magasinier), les pièces dont j'ai besoin.			
		x	Je peux expliquer à un collègue la demande du client et énumérer ses attentes particulières.			
		x	Je peux expliquer au collègue la cause du dysfonctionnement sur le véhicule du client.			
		x	Je peux relater la procédure de pose des chaînes à neige.			
		x	Je peux expliquer le fonctionnement d'un système interne au véhicule (radio, sièges à mémoire, etc.)			
		x	Je peux relater la procédure de pose des chaînes à neige.			
			Je peux aussi…			
			Je peux aussi…			
			Je peux aussi…			

Alain BRUNIAS – Inspecteur de l'Education Nationale – Académie de Dijon
Véronique FREDERIC, PLP chargée de mission
Groupe de travail académique septembre 2007 / juin 2009
Anthony CABART et Izzet COSGUN, PLP d'anglais et d'enseignement professionnel

Niveau d'exigibilité			DESCRIPTEURS	**Progression d'apprentissage** (préciser les dates d'évaluation)		
A2	B1	B2				
			Restituer le véhicule au client			
	x	x	Je peux expliquer aux clients les opérations qui ont été effectuées sur son véhicule.			
	x	x	Je peux expliquer sommairement à un client le devenir des pneus usagés			
	x	x	Je peux expliquer sommairement à un client le devenir des huiles usagées.			
	x	x	Je peux expliquer sommairement à un client le devenir des batteries usagées.			
	x	x	Je peux indiquer le nombre de jours de congés dont je dispose.			
		x	Je peux justifier le remplacement de plusieurs éléments auprès du client.			
		x	Je peux expliquer assez précisément aux clients les opérations qui ont été effectuées sur son véhicule.			
		x	Je peux expliquer succinctement les avantages fiscaux lors de l'achat d'un véhicule hybride.			
			Je peux aussi…			
			Je peux aussi…			
			Je peux aussi…			

Car rental

Tyre Damage YES / NO (circle)

LSF/RSF/LSR/RSR/Spare (circle)

Fuel Level: 0 1/8 2/8 3/8 4/8 5/8 6/8 7/8 8/8

Miles in:

Date & time in:

Customer signature:

Key:
S=Scratch S=Small
D=Dent M=Medium
C=Chip L=Large
M=Missing

Baby seat ☐
MPV seat ☐
Parcel shelve ☐
Mobile phone ☐
Satellite navigation ☐

CAR CHECK-IN
FRONT
1 2 3 4 14 6 7 LEFT SIDE RIGHT SIDE 8 5 9 10 11 12 13
REAR

0125675882

L I R E

Niveau d'exigibilité			Descripteurs	Progression d'apprentissage (préciser les dates d'évaluation)		
A2	B1	B2				
			Accueillir et conseiller le client Réceptionner le véhicule			
X	X	X	Je peux lire une carte grise et en retirer les informations principales.			
X	X	X	Je peux lire un organigramme.			
X	X	X	Je peux lire un devis.			
X	X	X	Je peux lire un planning de travail.			

Niveau d'exigibilité			Descripteurs	Progression d'apprentissage (préciser les dates d'évaluation)		
A2	B1	B2				
X	X	X	Je peux lire une note interne ne comprenant que quelques phrases très simples et des indications chiffrées comme un horaire, une date ou un prix.			
X	X	X	Je peux lire un planning d'une grande entreprise.			
			Je peux aussi…			
			Je peux aussi…			
			Je peux aussi…			
			Effectuer un diagnostic			
X	X	X	Je peux lire quelques défauts qui apparaissent sur un outil de diagnostic.			
X	X	X	Je peux repérer dans une notice d'entretien les grandes parties (précaution d'emploi, mise en route, fonctionnement)			
X	X	X	Je peux lire les inscriptions sur un pneumatique et les comprendre.			
X	X	X	Je peux lire un ordre de réparation très succinct et écrit avec des mots simples.			
	X	X	Je peux lire les conditions générales d'un contrat			
			Je peux aussi…			
			Je peux aussi…			
			Je peux aussi…			

Niveau d'exigibilité			Descripteurs	Progression d'apprentissage (préciser les dates d'évaluation)		
A2	B1	B2				
			Maintenir, dépanner, réparer			
X	X	X	Je peux trouver dans une notice d'entretien l'information voulue.			
X	X	X	Je peux repérer dans une directive technique d'un constructeur les opérations à effectuer.			
X	X	X	Je peux lire un ordre de réparation.			
	X	X	Je peux comprendre les diverses parties d'une notice d'entretien.			
	X	X	Je peux lire et comprendre un mode d'emploi			
	X	X	Je peux rechercher et trouver dans un manuel de réparation quelques informations importantes.			
	X	X	Je peux lire toutes les inscriptions sur un pneumatique.			
	X	X	Je peux lire et décrypter les caractéristiques d'une huile moteur.			
			Je peux aussi…			
			Je peux aussi…			
			Restituer le véhicule au client			
			Je peux aussi…			
			Je peux aussi…			

Niveau d'exigibilité			Descripteurs	Progression d'apprentissage (préciser les dates d'évaluation)		
A2	B1	B2				
			Divers			
X	X	X	Je peux lire les consignes de sécurité de l'entreprise (prévention, accident, incendie).			
X	X	X	Je peux lire les étiquettes (consignes d'utilisation et précautions de manipulation) de différents produits dans un garage (nom, fonction, date limite d'utilisation)			
X	X	X	Je peux lire une petite annonce de vente ou d'achat très brève.			
X	X	X	Je peux lire une affiche sur un salon de l'automobile.			
X	X	X	Je peux lire une publicité sur un nouveau véhicule.			
X	X	X	Je peux lire l'affiche d'une manifestation sportive dans le monde de l'automobile.			
X	X	X	Je peux lire un rendez-vous sur un agenda ou sur un planning.			
X	X	X	Je peux comprendre les gros titres et les rubriques d'un sommaire dans un magazine papier.			
X	X	X	Je peux lire une offre d'emploi.			
	X	X	Je peux comprendre une lettre écrite par un contact professionnel, un fournisseur ou un sous-traitant.			
	X	X	Je peux comprendre l'essentiel des informations et quelques détails, donnés dans un article qui fait les gros titres d'une page d'accueil d'un site sur l'automobile.			

Niveau d'exigibilité			Descripteurs	Progression d'apprentissage (préciser les dates d'évaluation)		
A2	B1	B2				
	X	X	Je peux comprendre l'essentiel des informations et quelques détails, donnés dans un article qui fait les gros titres d'un magazine automobile.			
	X	X	Je peux comprendre l'essentiel des sous-titres d'une vidéo professionnelle : une publicité.			
	X	X	Je peux comprendre l'essentiel des sous-titres d'une vidéo professionnelle : explication d'un produit.			
	X	X	Je peux comprendre l'essentiel des sous-titres d'une vidéo professionnelle : récit historique d'une entreprise automobile.			
	X	X	Je peux comprendre les informations d'un courriel de plusieurs lignes.			
	X	X	Je peux comprendre les informations contenues dans un fax.			
	X	X	Je peux lire un bulletin de salaire			
	X	X	Je peux comprendre les informations d'un courriel de plusieurs lignes.			
	X	X	Je peux lister les outils manquant dans ma caisse lors des inventaires.			
		X	Je peux lire un rapport d'expertise.			
			Je peux aussi…			
			Je peux aussi…			
			Je peux aussi…			

Alain BRUNIAS – Inspecteur de l'Education Nationale – Académie de Dijon
Véronique FREDERIC, PLP chargée de mission
Groupe de travail académique septembre 2007 / juin 2009
Anthony CABART et Izzet COSGUN, PLP d'anglais et d'enseignement professionnel

E C R I R E

Niveau d'exigibilité			Descripteurs	Progression d'apprentissage (préciser les dates d'évaluation)		
A2	B1	B2				
			Accueillir et conseiller le client Réceptionner le véhicule			
X	X	X	Je peux rédiger une fiche client simple : nom, nationalité, adresse.			
			Je peux aussi…			
			Je peux aussi…			
			Je peux aussi…			
			Effectuer un diagnostic			
	X	X	Je peux rédiger une note brève à l'attention d'un collègue avant diagnostic.			
		X	Je peux rédiger une note quelque peu détaillée à l'attention d'un collègue avant diagnostic.			
		X	Je peux rédiger un devis très simple.			
		X	Je peux rédiger un rapport concernant la défaillance du véhicule.			
		X	Je peux synthétiser un mode d'emploi en en restituant l'essentiel avec des mots simples.			
			Je peux aussi…			
			Je peux aussi…			

Alain BRUNIAS – Inspecteur de l'Education Nationale – Académie de Dijon
Véronique FREDERIC, PLP chargée de mission
Groupe de travail académique septembre 2007 / juin 2009
Anthony CABART et Izzet COSGUN, PLP d'anglais et d'enseignement professionnel

Niveau d'exigibilité			Descripteurs	**Progression d'apprentissage** (préciser les dates d'évaluation)		
A2	B1	B2				
			Maintenir, dépanner, réparer			
	X	X	Je peux compléter un bon de commande.			
	X	X	Je peux écrire un mémento.			
	X	X	Je peux rédiger un ordre de réparation bref avec des mots très simples.			
			Je peux aussi…			
			Je peux aussi…			
			Restituer le véhicule au client			
X	X	X	Je peux rédiger une note très brève à l'attention d'un collègue après diagnostic.			
	X	X	Je peux retranscrire la plainte client sur l'ordre de réparation avec des phrases simples et courtes			
		X	Je peux écrire la plainte client sur l'ordre de réparation en en restituant assez fidèlement le message.			
		X	Je peux rédiger une note détaillée à l'attention d'un collègue après diagnostic.			
		X	Je peux rédiger une lettre pour rappel de non-paiement			
			Je peux aussi …			
			Je peux aussi …			
			Divers			
	X	X	Je peux rédiger une note brève à l'attention d'un collègue après diagnostic.			

Niveau d'exigibilité			Descripteurs	Progression d'apprentissage (préciser les dates d'évaluation)		
A2	B1	B2		0 – 1/2 – 1	0 – 1/2 – 1	0 – 1/2 – 1
	X	X	Je peux rédiger une lettre pour autorisation d'absence.			
	X	X	Je peux écrire un courrier à ma direction pour un congé maladie			
	X	X	Je peux rédiger une annonce pour vendre un véhicule.			
	X	X	Je peux répondre à une offre d'emploi.			
		X	Je peux écrire une lettre à un client dont le véhicule est concerné par une campagne de rappel.			
		X	Je peux écrire un courrier à ma direction pour une augmentation de salaire.			
		X	Je peux écrire un courrier à ma direction pour un changement de poste.			
		X	Je peux écrire une lettre à un magazine automobile dont je suis un fidèle lecteur.			
		X	Je peux écrire un message de quelques lignes à un site internet dédié à l'automobile ou sur un forum spécialisé.			
		X	Je peux rédiger un avenant au contrat lors de travaux supplémentaires non prévus initialement.			
		X	Je peux rédiger une courte annonce pour vendre un véhicule en utilisant quelques abréviations.			
		X	Je peux écrire une lettre de motivation.			
			Je peux aussi …			
			Je peux aussi …			

Alain BRUNIAS – Inspecteur de l'Education Nationale – Académie de Dijon
Véronique FREDERIC, PLP chargée de mission
Groupe de travail académique septembre 2007 / juin 2009
Anthony CABART et Izzet COSGUN, PLP d'anglais et d'enseignement professionnel